

## L I S T A

### lucrărilor științifice

**candidat: Irina-Cristina Mărginean**

**a) lista celor maximum 10 lucrări considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările profesionale proprii, care sunt incluse în format electronic în dosar și care se pot regăsi și în celelalte categorii de lucrări;**

1. „Biblia - Instrument ajutător în traduceri literare. Un caz: poemul *In Limine* de Eugenio Montale”, în *Studia UBB Theol. Gr-Cath. Varad.*, VII, 1, 2012, pp. 87-92.
2. „Dialogicită tra Bibbia, umanesimo e medioevo nel Secretum di Francesco Petrarca”, în *Studia UBB Theol. Cath.*, LX, 1-2, 2015, pp. 41-58.
3. „L'insegnamento della lingua italiana nel contesto della migrazione di ritorno in Romania”, în „Dinamica limbajelor de specialitate. Tehnici și strategii inovatoare”, C. Teglaș (coord.), R. Mihele și V. Mezei (eds.), Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2016, pp. 218-226.
4. „*Antiquis Illustrioribus* de Francesco Petrarca. Exercițiu de apreciere creștină a autorilor din antichitatea clasică”, în *Lumina din Lumină. În memoria Episcopului Florentin Crihălmeanu*, Mega, Cluj-Napoca, 2022, pp. 559-574.
5. *Aspecte scripturistice în opera lui Petrarca, Intertextul biblic în Secretum, Canțonier și Antiquis Illustrioribus*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2022, ebook: <http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/3194.pdf>, ISBN: 978-606-37-1413-9. (autor carte).

**b) teza sau tezele de doctorat;**

1. Intertextul biblic în opera lui Francesco Petrarca – teză de doctorat susținută la Facultatea de Litere (UBB), 16.07.2019.

**c) brevete de invenție și alte titluri de proprietate industrială;**

-

**d) cărți și capitole în cărți;**

1. „L'insegnamento della lingua italiana nel contesto della migrazione di ritorno in Romania”, în „Dinamica limbajelor de specialitate. Tehnici și strategii inovatoare”, C. Teglaș (coord.), R. Mihele și V. Mezei (eds.), Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2016, pp. 218-226, (autor capitol).
2. „*Antiquis Illustrioribus* de Francesco Petrarca. Exercițiu de apreciere creștină a autorilor din antichitatea clasică”, în *Lumina din Lumină. În memoria Episcopului Florentin Crihălmeanu*, , Cluj-Napoca Mega 2022, pp. 559-574, (autor capitol).

**e) articole/studii, publicate în reviste din fluxul științific internațional principal;**

1. „Dialogicità tra Bibbia, umanesimo e medioevo nel Secretum di Francesco Petrarca”,  
Studia UBB Theol. Cath., LX, 1-2, 2015, pp. 41-58.

**f) publicații în extenso, apărute în lucrări ale principalelor conferințe internaționale de specialitate;**

-

**g) alte lucrări și contribuții științifice sau, după caz, din domeniul creației artistice.**

1. Gargano, Innocenzo, *Inițiere în Lectio Divina. Indicații metodologice cu exemple din câteva pericope din Evanghelia după Matei*, Galaxia Gutenberg, Târgu-Lăpuș, 2018.  
(traducere din limba italiană – prima parte)
2. Sicari, Antonio Maria, *Cartea sfinților Carmelitani*, Editura Carmelitană, Snagov, 2011.  
(traducere din limba italiană)
3. „Intertestualità cristiane nella Prima Sepolcrale di Giacomo Leopardi”, în *Symposion*, Seria I, 2002, editura Echinox, Cluj.